

Euroopa Kohtu (kuues koda) 6. detsembri 2021. aasta määrus (Ráckevei Járásbírósági eelotsusetaotlus – Ungari) – EP, TA, FV, TB versus ERSTE Bank Hungary Zrt

(Kohtuasi C-670/20) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus – Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 – Tarbijakaitse – Direktiiv 93/13/EMÜ – Ebaõiglased tingimused tarbijalepingutes – Välisvaluutas nomineeritud laenuleping – Tingimused, mis panevad valuutariski laenusajale – Artikli 4 lõige 2 – Arusaadavuse ja läbipaistvuse nõuded – Tarbija sellise avalduse mõju puudumine, mille kohaselt ta on täielikult teadlik võimalikest välisvaluutas nomineeritud laenulepingu sõlmimisest tulenevatest riskidest – Lepingutingimuse koostamine lihtsas ja arusaadavas keeles)

(2022/C 95/05)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Ráckevei Járásbíróság

Põhikohtuasja menetluse pooled

Hagejad: EP, TA, FV, TB

Kostja: ERSTE Bank Hungary Zrt

Resolutsioon

Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes artikli 4 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et laenuvõtjale valuutariski kaasa toova välisvaluutas nomineeritud laenu lepingutingimuste läbipaistvuse nõue on täidetud vaid siis, kui müüja või teenuste osutaja on andnud talle täpset teavet valuutariski kohta, võimaldades keskmisel tarbijal, kes on piisavalt informeeritud ning mõistlikult tähelepanelik ja arukas, hinnata niisuguste tingimuste potentsiaalselt märkimisväärsete negatiivsete majanduslike tagajärgede riski tema finantskohustustele selle lepingu kogu kestuse jooksul. Sellega seoses ei oma asjaolu, et tarbija kinnitab, et ta on kõnealuse lepinguga kaasnevatest võimalikest riskidest täielikult teadlik, iseenesest tähtsust selle hindamisel, kas müüja või teenuste osutaja on nimetatud läbipaistvuse nõude täitnud.

⁽¹⁾ ELT C 98, 22.3.2021.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 13. detsembri 2021. aasta määrus (Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) eelotsusetaotlus – Portugal) – VX versus Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kohtuasi C-224/21) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus – Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 – Otsene maksustamine – Kinnisvaratulu maksustamine – ELTL artiklid 63 ja 65 – Kapitali vaba liikumine – Diskrimineerimine – Suurem maksukoormus mitteresidentide kinnisvaratulu puhul – Võimalus valida residentidega sama maksustamise kord)

(2022/C 95/06)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Põhikohtuasja menetluse pooled

Kaebaja: VX

Vastustaja: Autoridade Tributária e Aduaneira

Resolutsioon

ELTL artiklit 63 ja artikli 65 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus füüsilise isiku tulumaksu alased liikmesriigi õigusnormid, mis näevad selles liikmesriigis asuva kinnisvara müügist saadud tulu puhul süstemaatiliselt mitteresidentide jaoks ette suurema maksukoormuse kui see, mida kohaldataks sama tüüpi tehingu puhul residentide saadud tulu suhtes, ja seda vaatamata mitteresidentidele pakutud võimalusele valida residentidele kohaldatav maksustamise kord.

(¹) ELT C 252, 28.6.2021.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 26. novembri 2021. aasta määrus (Budapest Környéki Törvényszék eelotsusetaotlus – Ungari) – WD versus Agrárminiszter

(Kohtuasi C-273/21) (¹)

(Eelotsusetaotlus – Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 – Põllumajandus – Ühine põllumajanduspoliitika – Määrus (EL) nr 1307/2013 – Otsetoetuskavad – Artikli 4 lõike 1 punktid c ja e – Artikli 32 lõige 2 – Ühtse pindalatoetuse taotlus – Mõiste „toetuskõlblik hektar“ – Kinnistusraamatu kohaselt lennujaamaks kvalifitseeritud maatükk – Tegelik kasutamine põllumajanduslikul otstarbel)

(2022/C 95/07)

Kohtumenetluse keel: ungari

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Budapest Környéki Törvényszék

Põhikohtuasja menetluse pooled

Hageja: WD

Kostja: Agrárminiszter

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1307/2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009, artikli 4 lõike 1 punkte c ja e ning artikli 32 lõike 2 punkte a ja b tuleb tõlgendada selliselt, et liikmesriigi õiguse kohaselt lennujaama aluse maatükina registreeritud kinnisasi, millel ei tegeleta aga mingisuguse sellega seotud tegevusega, on kvalifitseeritav põllumajanduslikuks tegevuseks kasutatavaks maatükiks, kui sellel tegeletakse põllumajandusliku tegevusena loomapidamisega.

(¹) ELT C 252, 28.6.2021.